

**TRANSLATION SHIFTS IN THE INDONESIAN SUBTITLE OF *THE  
REVENANT* FILM: A SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS  
APPROACH**

A Research Paper

Submitted as Partial Fulfilment of the Requirements for *Sarjana Sastra* Degree



By:

Kania Widiанти Suherman

1305553

**ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE STUDY PROGRAM  
DEPARTMENT OF ENGLISH EDUCATION  
FACULTY OF LANGUAGE AND LITERATURE EDUCATION  
INDONESIA UNIVERSITY OF EDUCATION  
2018**

**TRANSLATION SHIFTS IN THE INDONESIAN SUBTITLE OF *THE  
REVENANT* FILM: A SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS  
APPROACH**

Oleh:

Kania Widianti Suherman

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar  
Sarjana Sastra pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Kania Widianti Suherman 2018

Universitas Pendidikan Indonesia

Januari 2018

Hak Cipta dilindungi undang-undang.

Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,  
dengan dicetak ulang, difoto kopi, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis

**PAGE OF APPROVAL**

**TRANSLATION SHIFTS IN THE INDONESIAN SUBTITLE OF *THE  
REVENANT* FILM: A SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS  
APPROACH**

**A Research Paper**

**Written By:**

**Kania Widianti Suherman**

**1305553**

**Approved by:**

**Supervisor**

**Wawan Gunawan, M.Ed., Ph.D.**

**NIP. 197209162000031001**

**Head of English Education Department  
Faculty of Language and Literature Education  
Indonesia University of Education**

**DR. Rd. Safrina Noorman, M.A.**

**NIP. 196207291987032003**